

horntools®



**Dachträger-Markisenhalterung**  
**Serviceanleitung**  
roof rack awning bracket  
service instructions

Modell | Model: **PHRRF008**

## Allgemeine Hinweise

### General information

#### **Fragen | Questions**

Solltest du noch Fragen zur Montage oder zum Gebrauch deines Produktes haben, kontaktiere uns gerne.

*If you have further questions regarding the mounting or the useage of your horntools product feel free to contact us.*

#### **Ersatzteile | Spare parts**

erhältst du von deinem horntools Fachhändler

*Contact your local horntools dealer*

#### **Haftung | Liability**

Bei Nichtbeachtung der in dieser Anleitung angegebenen Hinweise und Informationen, bei nicht bestimmungsgemäßigem Gebrauch oder bei Einsatz außerhalb des vorgesehenen Verwendungszwecks, lehnt der Hersteller die Gewährleistung für Schäden am Produkt ab. Die Haftung für Folgeschäden an Elementen aller Art oder Personen ist ausgeschlossen.

*In case of nonobservance of this manual and its information or non-specified usage of the product, the manufacturer does not give any kind of warranty of damage on the product. The liability is excluded for consequential damages in any kind for material or persons*

#### **Rechtliche Hinweise | Legal notice**

Grafik- und Textteile dieser Anleitung wurden mit Sorgfalt hergestellt. Für eventuell vorhandene Fehler und deren Auswirkung kann keine Haftung übernommen werden! Technische Änderungen am Produkt sowie in dieser Anleitung sind vorbehalten!

*horntools excludes the liability for mistakes in the images or text phrases in this manual. Technical changes reserved!*



### **Kennzeichnung von Gefahren | Symbols for dangerous operation**

Achtung! Dieses Symbol weist auf wichtige Arbeitsschritte hin, bei Nichtbeachtung kann es zu Beschädigung am Produkt oder Verletzungen kommen!

*Whenever this symbol is placed at an installation step special care must be taken. If you don't follow the instructions you could either damage the product or injure yourself!*

### **Nach dem Einbau | After the installation**

Mach dich auf eine Testfahrt und prüfe ob durch den Einbau der horntools Komponente keine ungewollten Geräusche entstanden sind oder sich das Fahrverhalten anderweitig geändert hat.

*Make a test drive with the car and check that no unwanted noise or other unwanted changes in the cars driveability or behaviour have occurred since you've installed the horntools components.*

Prüfe vor dem Einbau ob, der Lieferumfang komplett ist und alle Teile unbeschädigt sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein kontaktiere bitte deinen horntools Händler und warte mit dem Einbau des Systems bis alle Teile unbeschädigt bei dir sind.

*Before installing the horntools product, check if all parts are in the package and are not damaged! If something is missing or damaged contact your horntools dealer and don't start the installation.*

**Beginne erst dann mit dem Einbau wenn du diese Anleitung komplett gelesen und verstanden hast!**

***Read this manual complete, do not start the installation until you fully understood the manual!***

### **Dachträger ExRoof Markisenhalterung Stahl schwarz**

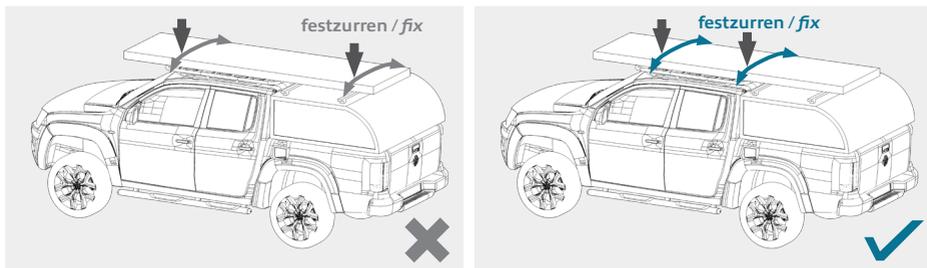
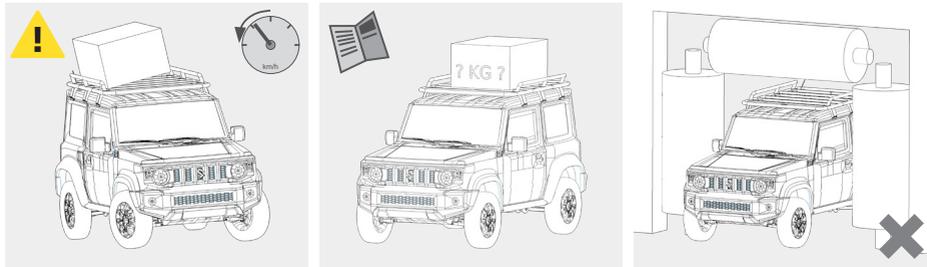
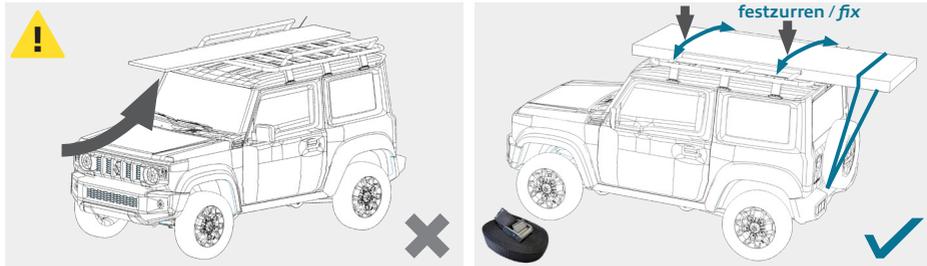
Montagezeit: ca. 60 Minuten

***roof rack ExRoof awning bracket steel black***

*Installation duration: approximate 60 minutes*

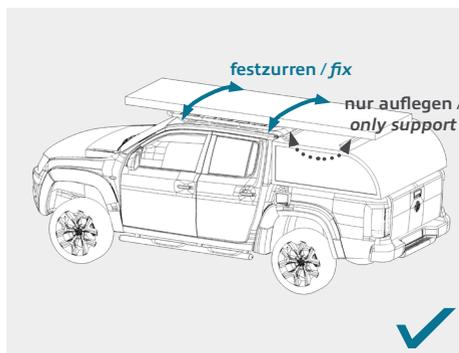
## Dachträger DO's und DONT's

### Roof Rack DO's and DONT's



Wenn ein Canopy („Hardtop“) und ein Dachträger auf der Kabine verbaut sind darf die Ladung nicht auf beiden festgebunden werden! Der Dachträger und das Canopy bewegen sich während der Fahrt unabhängig voneinander, das kann zu Schäden an Ladung und Gurten führen! Daher die Ladung nur auf dem Dachträger befestigen, auf dem Canopy lediglich auflegen.

*When using a canopy („hardtop“) make sure not to fix the cargo to the roofrack and the Canopy! The roofrack on the cabin and the Canopy can move independently while driving, this can cause damage! So fix the cargo to the roof rack and only support it on the Canopy.*



## Stückliste

### Partlist

Anzahl / Quantity	Bild / Image	Zeichnungsnummer / Drawing number	Beschreibung / Description
1		PHRRF008_001	Markisenhalter / awning bracket
1		PHRRF008_002	Eaglewing Adapter / eaglewing adaptor
1		PHRRF008_003	270° und 180° Markise Adapter / 270° and 180° awning adaptor

## Schraubenliste Boltlist

Artikel / Article	Größe / Size	Länge / Length	Kopfform / head	Oberfläche / Surface finish	Drehmoment torque [Nm]	Anzahl / Quantity
Schraube / bolt	M8	14	Linsenkopf / Lens head	verzinkt / galvanized	17	4
Schraube / bolt	M8	16	Senkkopf / countersunk	verzinkt / galvanized	25	2
Schraube / bolt	M6	20	Senkkopf / countersunk	verzinkt / galvanized	10	2
Schraube / bolt	M8	25	Sechskant / hex head	verzinkt / galvanized	25	4
Schraube / bolt	M6	25	Sechskant / hex head	verzinkt / galvanized	25	2
Scheibe / washer	M8			verzinkt / galvanized		8
Scheibe / washer	M6			verzinkt / galvanized		4
Mutter / nut	M8			verzinkt / galvanized		4
Mutter / nut	M6			verzinkt / galvanized		4
Nutenstein / slot nut	M8		Klein / small	verzinkt / galvanized	17	4
Nutenstein / slot nut	M8		PHRRF009	verzinkt / galvanized	15	2

## Serviceanleitung Service instructions

### 1 Anbringen des Markisenhalters | attachment of the awning brackets

Der Markisenhalter wird mit den M8x14mm Schrauben an den Dachträger befestigt. Er kann oben oder unten am Dachträger verschraubt werden (Abb. 1 & Abb. 2). Bei der Montage auf der Oberseite werden oben und außen die vier Nutensteine zum Eindrehen verwendet (Abb. 3).

*The awning bracket gets bolted to the roof rack using the M8x14mm bolts. The awning bracket can be mounted to the top and the bottom side of the roof rack, (Abb. 1 and Abb. 2) show. When the bracket gets fixed to the top side of the rack use the 4 swivel style type slot nuts (Abb. 3).*



Markisenhalter oben / awning brackets on top

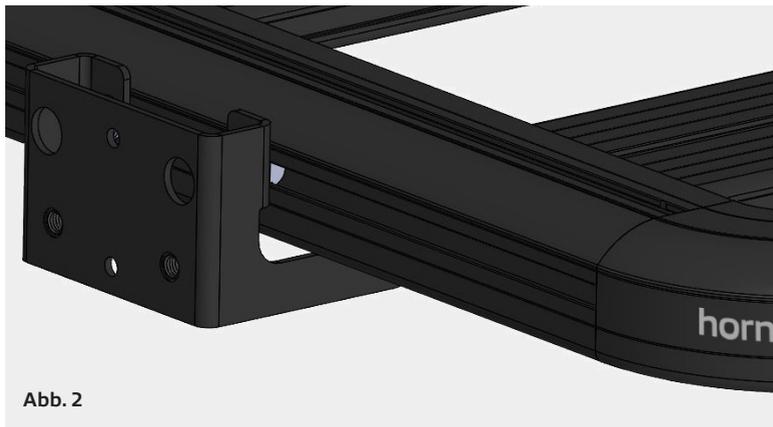


Abb. 2  
Markisenhalter unten / awning brackets on the bottom side

Wenn der Markisenhalter auf der Unterseite vom Dachträger befestigt wird, werden auf der Unterseite die großen flachen Nutensteine verwendet, (Abb. 3). Auf der Seite werden zwei Stück der Nutensteine zum eindrehen verwendet.

*When the awning bracket gets mounted to the lower side of the roof rack use the bigger flat slot nuts instead! See Abb. 3 as a reference, on the outside the swivel type slot nuts get used.*

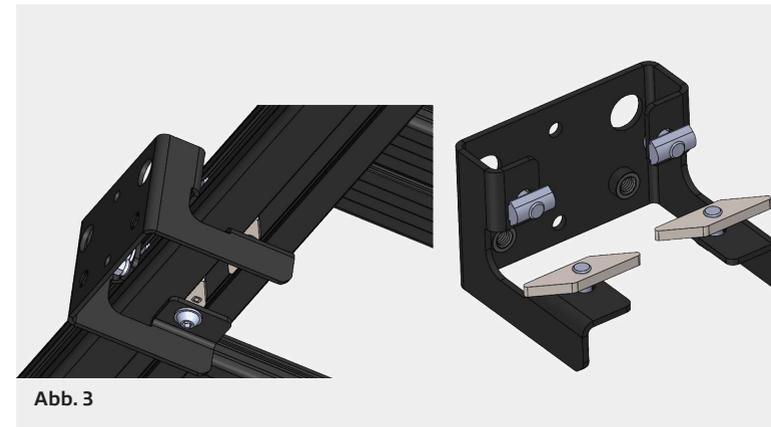


Abb. 3

Nutensteine zum eindrehen / slot nuts to swivel in

Die flachen Nutensteine werden anhand der unten stehenden Anleitung eingebaut.

*The flat slot nuts are inserted according to the following instructions.*

Den Nutenstein wie in Abb. 4 gezeigt in das Profil einlegen – achte darauf, dass die „O“ Markierung zu dir zeigt! Nur so wird er, wenn du die Schraube eindrehst, richtig herum verkeilt!

*Insert the slot nut like shown in Abb. 4 into the profile – take care that the “O” marking is facing to you. Only in this orientation the slot nut gets clamped correctly when the bolt gets torqued down.*

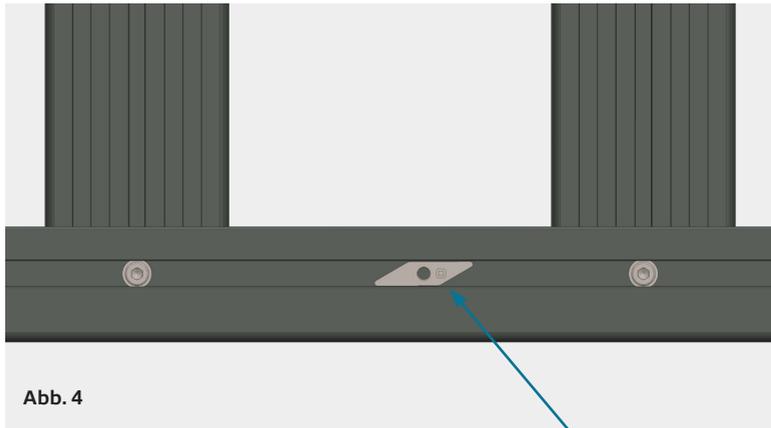


Abb. 4

Nutstein einlegen mit der „O“ Markierung nach unten (Pfeil) / *Insertion of the slot nut with the „O“ marking facing you (arrow)*

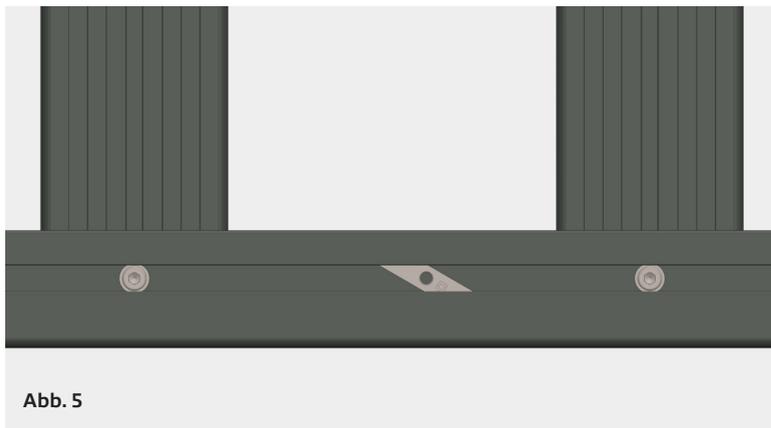


Abb. 5

Nutstein eingedreht / *Slot nut locked*

M8 Schrauben mit 10 Nm festziehen, Schraubensicherung (Loctite 243 o.Ä.) verwenden!

Darauf achten, dass die verwendeten Schrauben über dem Nutstein nicht am Profil anstehen – geeignete Schraubenlänge wählen!

*Torque down the M8 bolts with 10 Nm, use thread locker (Loctite 243 or similar).*

*Take special care to ensure that the bolt does not touch the aluminium profile above the slot nut – use proper bolt length.*

## 2 Anbringen des Markisenhalters | *attachment of the awning brackets*

Es können die horntools Markisen „Straight“, „Eaglewing“, „270° und 180° Markise“ und die horntools Duschzelte „Duschzelt & Umkleide“ und „selbsöffnend Duschzelt & Umkleide“ montiert werden.

Für die Eaglewing Markise und selbsöffnend Duschzelt & Umkleide muss der Adapter (siehe Pos 2 der „Stückliste“) wie in Abb. 6 montiert werden. Für die 270°, 180° und Duschzelt & Umkleide muss der Adapter (siehe Pos 3 der „Stückliste“) mit gleichem Prinzip wie in Abb. 6 montiert werden.

*The horntools awnings „Straight“, „Eaglewing“, „270° and 180° „ and the horntools „Shower tent & changing room“ and „Self-opening shower tent & changing room“ shower tents can be mounted.*

*For the Eaglewing awning and self-opening shower tent & changing room, the adapter (see pos 2 of the „Parts list“) must be mounted as in Fig. 6. For the 270°, 180° and shower tent & changing room, the adapter (see pos 3 of the „parts list“) must be mounted using the same principle as in Fig 6.*



Abb. 6

Eaglewing Adapter / eaglewing adaptor

Markise anhand der Einbauanleitung der Markise befestigen, die dafür benötigten Schrauben (Sechskantschrauben M6 & M8) sind im Lieferumfang des PHRRF008 Sets enthalten.

*Mount the awning according to its manual to the PHRRF008, the needed bolts are in the PHRRF008's package (hex M6 & M8).*

Wenn die Positionierung abgeschlossen ist alle Schrauben anhand der Drehmomentwerte aus der Schraubenliste festziehen, bitte beachte, dass die flachen Nutensteine ein anderes Drehmoment haben als die zum eindrehen!

*When youre done with positioning torque down all bolts according to the torque values from the boltlist, please note that the flat slot nuts have another torque value than the swivel type ones!*

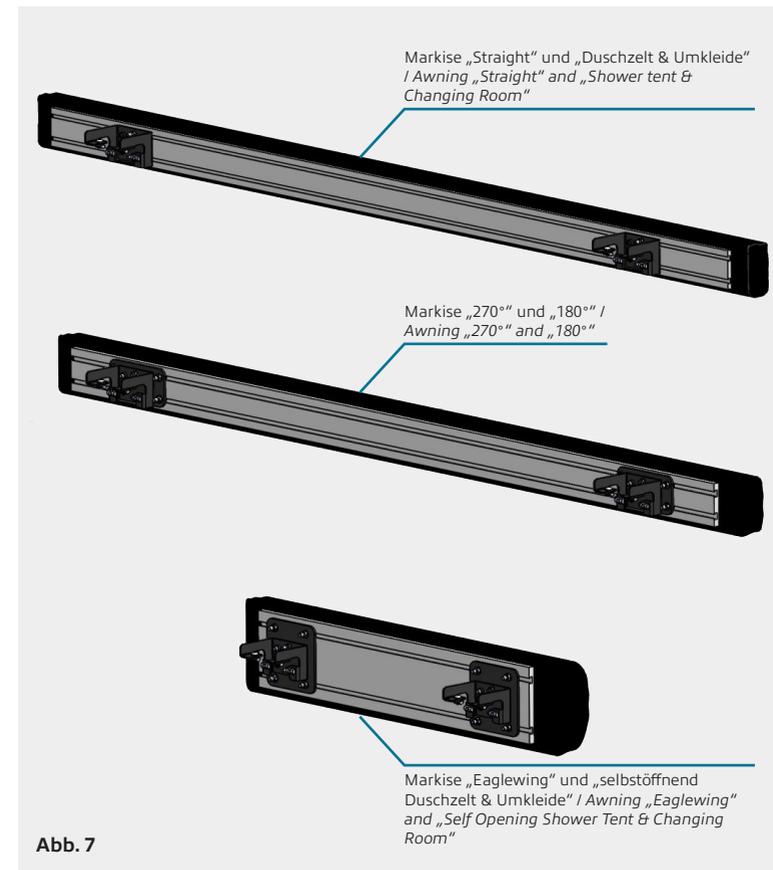


Abb. 7

Übersicht / overview

Markise „Straight“ und „Duschzelt & Umkleide“ / Awning „Straight“ and „Shower tent & Changing Room“

Markise „270°“ und „180°“ / Awning „270°“ and „180°“

Markise „Eaglewing“ und „selbstöffnend Duschzelt & Umkleide“ / Awning „Eaglewing“ and „Self Opening Shower Tent & Changing Room“



## Haftungsausschluss

### Disclaimer

Außerhalb des Anwendungsbereiches des Produkthaftungsgesetzes beschränkt sich die Haftung von horntools auf Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit. Die Haftung für leichte Fahrlässigkeit, der Ersatz von Folgeschäden und Vermögensschäden oder Personenschäden sind ausgeschlossen. Für nicht fachgerechte Handhabung bzw. Nichtbeachtung der mitgelieferten Bedienungs- und Serviceanleitung kann horntools nicht haftbar gemacht werden. Der Service darf nur durch geschultes Fachpersonal oder Fachwerkstätten durchgeführt werden.

*Outside the scope of application of the Product Liability Act, horntools' liability is limited to intent or gross negligence. Liability for slight negligence, compensation for consequential damage and financial loss or personal injury are excluded. horntools cannot be held liable for improper handling or non-observance of the supplied operating and service instructions. The service may only be carried out by trained specialists or specialist workshops.*

**Gear up for adventure**

**horntools GmbH**

Wallenmahd 23  
6850 Dornbirn  
Austria

T +43 5572 57226  
info@horntools.com

horntools.com